



4. Weltkongress zum Betreuungsrecht
Erkner bei Berlin, 16. September 2016

Luzius Mader

**Herausforderungen und Reform
des Erwachsenenschutzes:
zur Situation in der Schweiz**

**Challenges and Reform of the
Legal Protection of Adults: the
Situation in Switzerland**

Wesentliche Änderungen 2013 – **Substantial changes in 2013**

- Förderung der Selbstbestimmung
(Vorsorgeauftrag, Patientenverfügung)
promotion of self-determination (power of attorney, advance health care directive)
- Beistandschaft "nach Mass"
(Verhältnismässigkeitsprinzip)
"customized" forms of welfare advocacy
(principle of proportionality)

Wesentliche Änderungen 2013 – **Substantial changes in 2013**

- Verbesserung des Rechtsschutzes und Beschränkung der ärztlichen Einweisungskompetenz

improvement of legal protection and limitation of physician's power to have persons committed

- abschliessende Regelung für die stationäre Behandlung einer psychischen Störung ohne Zustimmung der betroffenen Person

conclusive regulation for in-patient treatment of mental disorders without consent of the person concerned

Wesentliche Änderungen 2013 – **Substantial changes in 2013**

- Professionalisierung (und Reduktion) der zuständigen Behörden
professionalization (and reduction) of competent authorities

Probleme und Herausforderungen – Problems and challenges

- föderalistischer Vollzug (Vielfalt)
federalist implementation (diversity)
- Ressourcenfrage
issue of resources
- Kommunikation in den Medien
communication in the media

Probleme und Herausforderungen – Problems and challenges

- Kommunikation mit betroffenen Personen
communication with persons concerned
- Einbezug der betroffenen Personen, des
familiären Umfelds oder anderer
nahestehender Personen
involvement of persons concerned, the
family environment and other closely
related persons